

IS K Å N E.

2559

Frosta härad.

Svensköps s:n.

Kilhult.

Sven Mårtensson.

---

R E G I S T E R.

|             |                 |    |
|-------------|-----------------|----|
| Bröllopsrim | <del>143.</del> | 1  |
| Jul         | 145.            | 3  |
| Majfirandet | 146.            | 4  |
| Födelse     | 148.            | 6  |
| Sädd        | 150.            | 8  |
| Skogsbruk   | 151.            | 9  |
| Spökeri     | 152.            | 10 |
| Död         | 154.            | 12 |
| Begravning  | 157.            | 15 |
| Bröllop     | <del>159.</del> | 17 |

II

|                            |      |    |
|----------------------------|------|----|
| Fästemöost                 | 161. | 19 |
| Lysning                    | 162. | 20 |
| Maran                      | 163. | 21 |
| Lyte                       | 164. | 22 |
| Vättar                     | 166. | 24 |
| Storkarne                  | 167. | 25 |
| Bäckahästen                | 168. | 26 |
| Skogssnuvan                | 169. | 27 |
| Spökeri                    | 171. | 29 |
| Handel                     | 172. | 30 |
| Påsk                       | 173. | 31 |
| 4-klöver, särskild egensk. | 174. | 32 |
| Kloka                      | 175. | 33 |
| Lappskott                  | 177. | 35 |
| Folkmedicin                | 178. | 36 |
| -2-                        | 180. | 38 |
| Midsommar                  | 182. | 40 |

2559

LUND'S UNIVERSITETS  
FOLKMINNESALFT

|                            |                 |    |      |
|----------------------------|-----------------|----|------|
| Jul                        | <del>184.</del> | 43 | 2559 |
| Aldermansgillet            | <del>186.</del> | 44 |      |
| Bygge                      | <del>188.</del> | 46 |      |
| Folkmedicin                | <del>190.</del> | 48 |      |
| Kloka                      | <del>191.</del> | 49 |      |
| Skydd mot ont              | <del>192.</del> | 50 |      |
| Dop                        | <del>193.</del> | 51 |      |
| Skatter                    | <del>194.</del> | 52 |      |
| Bloss                      | <del>194.</del> | 53 |      |
| Historier om Kung Karl xv. | <del>196.</del> | 54 |      |
| Djur /skydd/               | <del>198.</del> | 58 |      |
| Saltpetersjuderi           | <del>200.</del> | 60 |      |
| Historier                  | <del>201.</del> | 61 |      |

LUND'S UNIVERSITETS  
FOLKMINNESARKIV

På en bröllops nille Bröllops  
 en av de manliga gästerna rim.  
 Sungen ha en gammal ad  
 rimma. Hon ville inte, men  
 då hon gick rimmade hon.

Hu hade emellertid  
 den som had henne suttis  
 häktad och hon såväl som  
 hans drödar vora inte just  
 så välkända. Hennes rim

lydelse:

Ki i Svensköps ha vad (varit)  
en frukt släkte.

Både du o din bror  
ha sådd i träkte.

145.

AMERICAN  
POSTAL SERVICE  
WASHINGTON, D.C.

Mar

3

2559

Den julafton brukar julafton.  
man glöda brännvin i  
fat, så att det blir bakt.

Den förste maj samlades i.e. Maj-fi-  
myrmen och då hade randst.  
man förut "salat ihop" till  
brännvin. Då sjöng man:

7 dag är den förste maj.

7 dag är den förste maj.

och ingen får bli full

och ingen får bli mack, mack, mack,

så han på gatan drillar ihull.

Den andre maj var man 2559 2.  
från och alustig men pizzade  
upp sig med det som till-  
äventyrs var över och då  
sjöng man:

Idag är den andre maj

aj, aj, aj!

Gunn Håkansson bodde,  
ad det verkade väl hollit på  
som.



*J. a*

2559

FÖ D E L S E.

En tre till fyra veckor  
efter ett barns födelse skulle modern "gå i  
kyrke".

Födelse.

Efteråt ställdes till  
kyrkegångsgille i hemmet.

Kyrkegångs-

Vid ett sådant kyrkegångs-  
gille, där sagesmannen själv var med bjöds  
rikligt på mat och dryck. Då mannarna voro  
färdiga att bryta opp, voro de ganska bra i  
snusen. Då de skulle taga avsked, gick Fär i

gille.

huset bort och ställde sig vid dörren, knäppte  
ner byxorna och dro fram stämringen. En efter  
en kommo så mannarna fram till honom, togo ett  
rejält tag i stämringen och sa: Ja, ditte gilled  
ha vi bara De o tacka får!"

2559

2559

Så en lantbrukare skulle Sädd.  
börja så, kom hans grannar  
till honom och sade: "Du  
ska inte så så tidigt för  
kråkenhet (då man var  
i nedan, så var endast en  
liten skumma återstod)  
återstår." Den andre svarade:  
"Det bör jag nog inte vara,  
för — du spar, men Gud  
rår och jag sår."

151.

LUNDS UNIVERSITETS  
FOLKMINNESARKIV

d.e

2.

2559

Man skulle så, då man  
var i ryg, i timvärt. ty då  
väkte tiden bra.

Byggnadstimmer skulle Timmer-  
huggas i nedan. Det blev huggning.  
då starkt och så gick där  
inte "or" i det (or = mask).

En gårdarbitare Spöke.  
berättade om att de såg en  
färskt skrämt spöke där  
i huset. I själva verket  
var det så att Sven Håstensson  
fick att driva lite skämt med  
dem så att en halmkärve i  
ett hjul, stann på halmen  
och så rullade det framför  
dem på vägen. Den ene

ville att de skulle sjunga 2.  
"Vår Gud är oss en väldig bär" 2559  
och så fortsätta.

2559

Sådan loden intrad And  
och likets tvättats, ledes  
en psalmbok under haken och  
en sax på bröstet.

Fågra "väskor" kom  
in i ställe och ville ligga  
över natten. De bliva upp-  
lysta om, att det enda de-  
liga personst. var upptaget

vid likrummet en död 2559 2.  
gammal kvinna. Efter  
åbikilligt betänkanter be-  
stämde de skänka och la-  
de sig att så att sova i  
likrummet. På natten  
föll en eld i den av  
livet och var i galvet.  
Så tilltogs förskräckta rus-  
de "värkarna" upps och  
mot lären och den siste  
skulle för dödsstraffet skall  
sätta igen lären efter  
sig. Då "rockningen" fast-  
nade i läret. Han skrek:  
"Släpps rocken, karingafan."



2559  
ejist skär ja armen av  
me." Så hade en av de  
andra fått uppsin kniv  
och kapade "rockningen"  
av. På marzonen såg den  
amma kvar i ställen.

3.

2559

Man hade i byn en Begravning.  
Särskilt begravningslag.  
Inga utom laget bjöds  
till begravnings förutom  
släktingar.

Innan man följde  
likt till graven fick man  
vars en stycke gröt i näven,  
vilket äls upp genast.

En man vid namn Trued  
var bjuden till en begravning.

Han varde liklaget på 2.  
vägen till kyrkan och gick  
då sin lyste gräs. Sen  
gick han hem.

2559

Bröllopet varade alltså i  
flera dagar, ja ända till Bröllopet  
en hel vecka. Den andra  
dagen manzon skulle att  
brudparet upp och ge gäster-  
na drickning på sängen.

Så men för till kyrkan  
hade man färdigare med.  
De gick i Järnå till kyrkan  
men väntade i galopp åter

LUNDS UNIVERSITETS  
FOLKMINNESARKIV

En följt. Liban på 2559 2.  
hemmanen red. de före  
en bräddsgården och  
frågade om de fingo  
komma dit. Sedan de  
fick tillåtelse, red de  
bräddsgården till måten och  
hade en sällskaps hem.

Man hade "förmiddag"  
med en bräddsgård.

En 4-5 baka bröd, stek  
och gröt och baka.

J. e

2559

Idå plockan var fästernö, fäste-  
brukade byns kvinnor komma mööst.  
Sin hemme med "fästernö-  
oetan".

162.

LUNDS UNIVERSITETS  
FOLKMINNESARKIV

20

J. e

2559

Vid lysningens utta-  
gande skulle brudens lysning-  
fader alltid vara med. —

2559

Det var Maron, som flä-  
tade hästarnas manar. Maron.  
En att skydda hästarna  
hantade man hänga  
upp s. k. marestenar öfver  
hästarna.

Maron gick ju på folk  
veträ och vilje kväga dem.



J. f.

2559

En man, som sågsamman  
kände hade en lyte — en lyte.  
röd märke — i pannan.

Sådan fick barnet, som  
modern blev träffad av  
något föremål i pannan,  
då hon var med barnet.

Umspelvis var det van-  
ligt, att då kvinnorna på  
våarna skuro sättespata-  
ter, på skamt slå varandra

med påskarsbitar. Det kunde  
ju då lön handa om det  
kräffade i pannen.

2559

2559

Sven Mårtensson hade ofta <sup>2</sup> Västlänne  
läst Salas om västfolkens.  
de hade ate i markerna.

X67.

25

Skane  
Frösö  
Fränstorp  
1771/1779

LUNDS UNIVERSITETS  
FOLKMINNESARKIV

Myndas Bonde Lihon P.b.

Ber. as Sven Mårtensson  
Bilthult Svandags

2559

För låga liter tuktaka Fågeln.  
Jamm starkar på ma- Starken  
derna i Svandags och  
då brukare folket säten  
upp kjul åt dem på talen.

2559

Bäckslästen talade Bäck-  
man mycket om Jörn. Wästen.  
Han kunde bli så lång  
som helst och så många  
som helst kunde sätta  
sig upp på ryggen på  
hossan. Sen för han  
åstad längs med bäcken.

Skogs-sunnan brukade  
ibland gå in och värma  
sig på en ställe. Hon  
gjorde ofta så, då ingen  
var hemma. Hon såg ut  
som en människa, men  
hon sprang aldrig rakt  
fram utan snurade sig  
runt om. Bakten var hon  
ihälig. Då man såg

Skogs-  
sunnan  
—

hunn gick man län viler. 2559  
Bara man vände "huan"  
(mössan) eller "lommen"  
(jickan), så kom man  
rätt igen.

2559

En kväll då Sven Spöcker  
Mårtensson var med  
sin moder ute på ången  
fick de några sågo de en  
dunkel spikvad sprunget  
förbi och skrika som en  
bock. Då de sågo efter  
fanns inga spår på  
vägen.



2559

Kän i världen brukade Uppmål  
småläsningarna och återigen  
kan man se och säga för  
och boken.

Skärfvardskvällen färo Päsk  
både karar och fruntimmer,  
som för öfrigt hade något Blåkulla  
med "den lee" att göra sin  
blåkulla på "resla och päst"  
(nyseraka och kvast).

2559

Om man har på en tralleri  
4-klöver, så skulle man hurd  
kunna se de, som trallade. nat.

2559

Vissa människor hade Klaka.  
färmiga av "skrivna bost"  
sjukdomar. De brukade  
plocka av alla sorters  
ärter under sommarnatten  
och röka den gjorda smet.  
En klak gammal man  
en gång till Sven Mår-  
tenson och han visade  
huru då en gammal

är, som han hade på  
handen och sade, att det  
var en ringarum. Gummman  
skrev ikring den och  
muntlade och brallade,  
men den gick inte bort.

2559

Sedan Håstensson talade  
då om att det var en  
är och grinsade åt henne.

Hon blev förfärligt  
ond och lovade honom  
att möjligt var, men han  
hade inte märkt något.

2559

Man hade för sig att lappar-lappstent.  
na sköter sjukdom på  
"skanningarna". Det fanns  
de, som kunde skicka  
den turboten.

f. f.  
v.

2559

Blodhalning var Falkme-  
en vanlig akkomma. Om dicin,  
man slog ner en skalad djur.  
ekspåls på det ställe i  
marken, där djuret tappat  
sin blod, blev det bra.

Det hjälpte också,  
om man saulade upp blø-  
det och gav det sjuka djuret  
att dricka, men då måste

man samtidigt se gärd  
kan ju då lilla mazen  
lös.

2.

2559



2559

Arnd Spelmanen hru - Falk-  
kade bota landvärt genom me-  
od slå alja på salt och ta dicin  
rota länderna därmed.

Han hade bokat Sven  
Härtensten på det sättet.

Om man petade eller pre-  
gade, som man sade, med  
en spik i den tjuka huden  
och sin slog in spiken i

en brud, som man aldrig  
mer kan jätli, så gick  
sandvårken bort.

2.

2559

2559

Midsummerafton restes Midsummer.  
majstäng på en slät och  
vacker plats i skogen och  
där dansade ungdomen runt  
om den. En eller två spelmän  
funns uti. Maj-  
stängen var rak utan tvär-  
trän och klädd med grönska  
och blommor och pappers-  
resmor. Man satte även

upp kungens namncliffer  
men var kunde inte säga-  
mannen minnas. Han  
brukade "skramla" ihop  
sin "fylled" vanligen beakt  
krämvin. "Jän skulle ju  
gärna start te (startet tin)  
om en skulle ha hurligt."

2.

2559

184.

N. 42

Ernsjö, Sh

C.

2559

Juldagen fick man inte  
gå i byn för då fick man  
"kattabulla" (en slags bålver).

En slaktare hade fått sådana.

Vid julfesterna brukade  
myckorna släpa upp gubbar  
av hö och sätta utanför dörrar-  
na. Då julkul skulle gå ut  
föll "gubbarna" in och skrämd  
dem.

Jul:

Ruinernas första bekym-  
mer var att få julfisken  
bra blod och dricka väl  
fäst. Om dricka inte ville  
jasa, så tog man mannens  
(husbondens) byxor och lade  
över drickabotteln - då jäste  
dricka bra.

2559

c.

2559

I varje by fanns en äldre-  
man. Varje år valdes ny äldre- Altermann  
man. Sagesmannen ville  
minnas, att man hade äldre-  
mansgillet den första maj.

På den tiden sad man här  
bords. Då en man i halsben  
för första gången var på  
is kalas, där man hade "gå-  
endes bord", sade han: De

a ja gu länze sin ja  
geck o aod. De ha ja inte  
gjart sin ja vājta faoren."  
(vakta faren)

2559





~~777~~

46

~~777~~

~~777~~

2559

Så brukade man mura hus-  
en djur inne, då man byggde byggnad  
en ny hus.

Sven Martensson kände  
en man, som baradhiel i  
stolparna mellan hästspil-  
arna, då han byggde, och  
stappade en levande oron in  
i hålet och satte en träplugg  
från. Det var för att hästarna  
skulle drivas.



47



Da man rer ed gammalt  
hus på en ställe, hittade  
man under tröskelen en låda  
med en arm i.

2559

~~2559~~

190.

J: f. 48

2559

Så någon blivit  
ambiten, hade man  
någon klack till att  
"signa" bort det onda.

Folk-  
medicin  
Ambiten.

191.

C. 6. 49

2559

En lantbrukare hade Kloka.  
ett par hästar, som "stodo" Hästar  
(ville gå fram). En "klak" som stå.  
gabbade sig upp i vagnen.  
tog en arm och använde  
som piska och sedan gingo  
de. På kvällen gav han  
armen friheten igen.

Skane  
Frösta  
Svensköp  
— 1929 —

~~1928~~

1928.05 Bonde Måsson F: a 50  
Ber av Sven Mårtensson  
i Kihult Svensköp

2559

Han lade stål i  
sådeslackarna för att inte  
någon skulle förgöra så-  
den. Sven Mårtensson köpte  
en gång såd i Esrange  
och i den famn han var  
st. liar.

Skryll.  
mat  
out.

193.

51

J. C.

2559

Så en barn skulle döpas, thaps.  
skulle faddrarnas namn  
upprävas helst skriftligen.

En man skulle ha sin  
barn döpt, men han skulle  
själv fungera som fadder.

Han skrev om detta  
till prästen men svarade  
fel, vad den skrivelsen kom  
en lyd: "Sinnig gången ä  
ja sål fader till barnet."

194.

52

E:a

A:p.

2559

På många ställen Skatter  
betalas om, ad skatter  
funns nergrädda.

En man vid namn  
Palenkvist brukade gräva  
efter skatter. Han skulle  
vara lytt och inte se sig  
om, annars försvann  
skatten djupare ner i  
jorden.

När gästablåss dyktes Blors.

skatter fimmars utgrävda.  
Gästablöss drogo ikring på Bloss.  
vägarna, men vad de be-  
tydde visste ingen. Kanske 2559  
sådana som inte hade pr.



196.

1.

2559

Kung Karl kom en mar- Historien  
gon tilja (bittida) genom om Kung  
Kilbult och mötte då Karl IV.  
en bonde, till vilken han  
sade: "Vet du, hur kungen  
ser ut?" Bonden knuffade  
till kungen och sade: Ja  
gir kungen fan, ja ska  
se ätte mina ög (hästar),  
di ha välträng (skenat).

Lave Alsson i Skepparstör 2.  
var en rik och färmam bond,  
som ibland kände seesspann.  
Då Kung Karl en gång måtte 2559  
honom med ett sådant sate  
han: "lite mindre lyx och  
lite mer pengar på fickan,  
Lave Alsson!"

Då Karl XV en gång  
var där i trakten hade  
mycket folk samlets för  
att se honom. Man intilla-  
de då en gammal, och i den  
där fina vagnen, där

kungen äkte, då äkte  
kungens markatta. Gummans  
myfikenhet tog överhanden.  
då vagnen slammade ned 2559  
från, där hon stod, så ut hon  
gjorde fram och tittade in  
i vagnen. Gamla hästen  
sade hon: "Å, du var ju  
ut som en människa,  
den rädda!" Kungen var  
ju både förvånad och arg  
och svarade: "Va säger du  
kärning?" Jösses de kan  
smacka äck, skrek gummans  
och sprang tillbaka.

3.

Karl XV skulle en gång  
köpa en bildning av en  
bildningspojke och sade till  
pojken att han inga pengar  
hade, men ville ha den  
på kredit, om han var  
betrod. Pojken svarade:  
"Se du ju Lammeliens  
lyggsli ut, så de går väl."

2559

Kungen gav honom då  
en sedel och sen kallade  
pojken sig "Kunglig Konve-  
rentör."

2559

För att skydda kreaturen Skydd  
mot trallorn brukade man mat  
rita eller skära kors över ont.  
därrarna till stallen.

Den första gången en  
nykalvad ko mjölkesades  
lades alltså stål i mjölk-  
spannen.

Den första gången  
på våren, då kreaturen

skulle släppas ut till  
rättning. brukade man  
lägga en yxa på Tröskeln.

2.

2559

2559

Saltpeterssjutare eller  
grävare brukade gå i kring  
och gräva upp jord i  
skallarna. I Svansteds  
fanns en smältnings-  
kärna som grävde upp  
jord till saltpeter.  
Saltpeterssjutarna fanns  
här och var.

Saltpeter  
sjuteri.

1.

2559

En gång på en gille,  
där man såg sin barbro, fanns Kristorier  
också bland gästerna en fru  
med sin lilla dotter, som varit  
borta i stan en tid. Vid  
en tillfälle, då alla voro borta,  
ropade flickan: "Mamma  
lilla, mamma har fått abbika  
på fisken!" Då de andra  
skriattade, tillade flickan:



"Ja, lilla på Lallriken!"

En jul var några  
glada studenter på besök i 2559  
prästyrdan. De beslöt då  
att driva lite skämt med  
prästens jungfru, som på-  
stod, att hon inte var rädd  
för någonting, varken den  
lilla eller spöken. En av  
dem hängde en vit lakan  
över sig och gick upp i  
kyrkan till altaret och så  
håller de jungfrun gå och  
hämta en psalmbok, som  
låg på altaret. Då hon kom

dit, trädde skogenaden fram  
och mumlade med döv röst:  
"Jag är ängeln Gabriel, fall ned  
och kyss minna fötter!"

3.

Junzfrun svarade: "Ja ä  
prästens piga Pernilla, körs  
han me i ämmen!" Därpå  
hon grep psalmboken och gick.

2559

Fågra murare arbetade  
på en gård och av någon an-  
ledning hade de blivit lite  
osams med husmodern, som  
emellertid var en karaktär kvinna.  
Vid matlags skickade hon sin  
13-åriga flicka ut att kalla

in folket men gav henne  
särskilda instruktioner med  
avseende på murarna.

4.

Stä pliskan kom till den  
sade hon: "Stenstuda, drammel-  
ota, murfår, di skulle oss  
gå må, mar så vi skulle  
gå in o eda!"

2559

Pärten i Vram skulle  
ha fått titeln hovpredikant  
för att han spelte kort så bra  
med biskopen.

Man påstod allmänt  
att länsmannen hade "den liden"

i sitt sällskap, då han var  
ute på färretningsar.

5.

Så de skulle flytta kyrkan  
från Svensköp till Källan,  
kom Länsmannen åkande  
dit för att inspektera och då  
klagade han på de dåliga  
vägarna: "Sådana vägar kan  
ju icke fara färdas åt!"

2559

De nöjda å sin, så han  
kan fara sin väg, när han  
vill, svarade en avsmannare.

Så de en gång höll  
på med hösten på en gård  
sade en av pigarna till den

6.  
ene drängen, som hon hade  
ett horn i sidan" till: "Ja ä  
så ogiveli (alustig och hidsig)  
så ogiveli, så ja kan inte  
eda så med som en lort!  
Ä du nåd ogiveli?" "Vä!  
ja så ed du den då,  
svarade hon.

2559

Genom skiftet hade  
en bonde där i trakten  
fått flytta ut, varigenom  
han kommit långt bort från  
vissa åkerar. En annan ut  
byns bönder frågade honom  
en gång: "Här ska du få

och din mög (hur ska du få  
kört ut din gödsel).?"

2.

"Ah - ja, ja får väl ta  
in för 4 stycken "fitterell"  
(en dåtida luxuriet), så går  
de väl."

2559

En fanyntare kom  
en gång för att färrätta  
någon slags inspektion, men  
var färdens skull inte vidare  
väl såld av bönderna. Så  
han kom till Jens Tröls Jens,  
stod denne utanför sin gård.

Så Jens skulle visa honom  
den något smala och krång-

liza inkarseln till gården,  
persade han på att se utlopps  
åt sin förargelse genom att  
välkomna honom sålunda:  
"Kör enz där, din faus  
jabbare!"

8.

2559

Man var i den gamla ti-  
den rädd för spöken och  
söndant och ville följaktligen  
gärna ligga ensam om  
nätterna, varför man gärna  
gick till varandra och låg.  
Mången stackers man var  
en "vår" husbon kunde dock  
vare hemma så då och då

Släppen hemifrån och veta  
att jag har någon gräsme vid  
en besök.

9.

2559

En medelålders kvinna  
hade begravning efter sin  
man en långfredag. Då  
hon syntes mycket sargen,  
ville prästen trösta henne:  
"Var inte ledsen, man kan väl  
jå en man igen."

"Ack ja, men de kan ju  
inte bli samma van präst!"

Det fanns i byn en  
gammal karing, som var



ansedd som synnerligen  
älskadt och lömsk. In-  
hämmandet av kreaturen  
villade henne attid svår  
färdigelse och då hörde  
hon attid skrika: "Se på  
koen o se på kalen o  
se på fan!"

10.

2559